

卷 旗 花

杨永国题



杨永国◎著

湖南人民出版社

洞庭湖杨乡传奇

杨永国◎著

卷旗花

杨永国题签



图书在版编目 (CIP) 数据

卷旗花/杨永国著. —长沙: 湖南人民出版社, 2005.8

ISBN 7-5438-4015-4

I. 卷... II. 杨... III. 故事—作品集—中国 IV. I247.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 067300 号

责任编辑: 杨 纯

装帧设计: 虢 剑

卷 旗 花

杨永国 著

*

湖南人民出版社出版、发行

(长沙市营盘东路 3 号 邮编: 410005)

湖南省新华书店经销 湖南蓝盾彩色印务有限公司印刷

2005 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 880×1230 1/32 印张: 17

字数: 448, 000 印数: 3, 000

ISBN 7-5438-4015-4

I·403 定价: 32.80 元



杨永国，男，1929年出生于湖南省湘阴县。1991年在沅江市委行政科退休。自幼家贫辍学，仅读8个月书，用毕生精力从事民间文学创作。湖南省民间艺术家协会理事。1950年开始收集整理民间故事。1957年在《湖南群众文艺》发表《“狗”与“犬”》、《学见识》。后陆续在国内报刊发表民间故事等70余篇。作品在省地县多次获奖。1979年出版《杨幺故事》（湖南人民出版社）。作者历时数载在湖南省及相关省市自费采风，以《杨幺故事》为基础创作了本书——《卷旌花》。

方言的文化魅力

杨义

有学生来访,送来一札手稿《卷旗花》,是一个年过七旬,仅念了8个月书的老先生穷毕生心血,自费采风,用湖南方言写成洋洋数十万字的民间故事。该书叙述的是南宋年间湖湘农民起义领袖钟相、杨么起义始末。因我祖籍湖南,一直致力于中国的语言文字改革的研究,又与先生同龄,有相同的语言文化背景,所以请我为该书作序。

虽然同为湖湘之人,杨么的故事在湘楚一带流传甚广,但我的故乡隅居在湘西南的桂东县,而杨么活动之所为湘北洞庭湖畔沅水流域。泱泱中华,地大物博。虽为一省所辖,却也是“三里不同风,十里不同俗”,相差千里,天壤之别。尤其是风俗习惯、风土人情、风物传说,均有差异。虽然我一直致力于语言文化的研究工作,但因我在北大念的是数学,并且一直是用数学的方法来研究中国的语言文字,很少研究纯粹的文学,尤其是具有浓郁地方特色的民间故事。更何况小说不仅仅是文字的堆砌罗列,而是思想意识形态的升华。让我为其作序,似乎勉为其难。考虑再三,决定先拜读先生大作再作定夺。

一口气读完杨永国先生50余万字之巨的宏伟篇章,不禁心潮澎湃,激动得难以自制。仿佛依稀又回到了童年,在故乡的小山村,坐在一位睿智的老人面前,听他用满嘴的方言徐徐道来一段久远的传奇故事。那幽默风趣的谈吐,信手拈来的风物传说,妙趣横生的诗词对联,富有浓郁生活气息的谚语,无一不展现了湖湘楚地浓厚的人文底蕴。

“惟楚有材,于斯为盛。”千百年来,富饶美丽的洞庭湖畔不仅是今富足天下的鱼米之乡,也是一个盛产才子的风水宝地。古往今来,

多少文人墨客在楚地湖湘吟词作赋,又有多少江湖豪侠称雄洞庭。古有尧舜流芳千古,现有一代伟人屹立东方。深厚的文化底蕴造就了湖湘老百姓的聪慧,他们长于总结、善于挖掘,多少脍炙人口的民间传说、诗词歌赋、农谚对联琅琅上口,意义深远,如一颗颗瑰丽的明珠,遗落在民间,成为人们在春耕秋收时田间垄头广为传播的精神食粮。

作为湖南人,我一直为湖南厚重的人文底蕴而自豪,曾经也朝思暮想把故乡的历史文化传播出去,而语言的沟通一直是交流中最大的障碍。因为在民间琅琅上口的语言传播中,也许只有方言才能深解其意。而今天,杨永国先生把这一难题给解决了。他用人们较为熟悉的一段历史作为一根主线,将湖湘之地流传千年的民间传说(如脍炙人口的八仙故事、京城名妓李师师的故事等)、风土人情(如打猎、捕鱼、婚丧嫁娶等)、诗词歌赋、巫医神道、农谚对联等恰到好处地串在一起,以土得掉渣的地道方言,成为一道风味独特的湘菜,在展现湖南的历史风貌的同时,也展示出方言特有的语言文化魅力,浅显易懂,且又耐人寻味,使人过目不忘。

当然,作为用方言写作的小说,毕竟有它的局限性,比如民俗风情,只有在洞庭湖边生活过的人,才知道其中的掌故,才会深得其味,会心一笑。一些纯粹的方言土话,不作注解,是无法领会其中的意思的。作者为追求小说的艺术性和可读性,将一些诗词典故、农谚俗语牵强附会地穿插其中,也使文章某些地方显得生硬,有些小调亦难脱媚俗之嫌。

作为一年届七旬、文化不高且未受过正规教育的业余作者,能写出如此集天文地理、星相八卦、巫医神道、文韬武略于一身的长篇章回小说,实属不易,也难能可贵。作者如能拓宽思路,采众家之长,这部书稿有可能成为一部优秀之作。可惜先生年事已高,恐其精力有限,据闻流传民间的惟一本叙说杨么故事的《杨么起义》亦为先生年轻时所著,此《卷旗花》是在其基础上修改润色而成的,却又不同于原书。希望先生能在有生之年,找一继承衣钵的弟子,将杨么故事延续升华,亦将湖湘之地的文化发扬光大,是为序。

野史与正义

杨么

历史的长河，一直离不开新旧的交替。人民英雄的起义，似乎层出不穷，成者为王，败者为寇。或青史流芳，或留下千古骂名。

杨么起义的故事在湖湘一带流传甚广，几乎家喻户晓、妇孺皆知。几十年来，楚湘之地，许多地域名称、风俗习惯、风土人情都留下深刻的烙印；记载着这段历史渊源。杨么在老百姓嘴里更是被津津乐道，是了不起的英雄。但在史书篇章中，对杨么的描述与评价仅寥寥数语，一笔带过。查阅浩瀚的书海，大圣天王杨么也仅仅只是在章回小说或评书弹唱中作为爱国英雄岳飞的陪衬。

据闻有洞庭湖沅江县人杨氏后裔杨永国先生曾为杨么著书立说，曾在20世纪60年代出版过一本《杨么起义》，因印数不多，又历经浩劫，几乎绝版。曾有一孤本流落民间，被作者得知，花重金购得，方幸收藏。作者穷毕生精力，耗一生心血，历时40余载，自费采风收集素材，在原著的基础上删改补充，考证修订，呕心沥血著述50余万字的《卷旗花》即将问世。先生痴迷于这段历史掌故，并愿将湖南的乡土人情、风物传说、民俗文化介绍于世人，给湖湘子孙留下丰富的精神食粮，纵使倾家荡产亦在所不惜。

作者是典型的自学成材，仅念了8个月的私塾，以8个月的学历基础，持之以恒，笔耕不辍，著述50万字之巨，实属不易。而该书包罗万象，天文地理、遁甲奇兵、务农耕种、神医巫道、八卦星相、民间传说、诗词歌赋、农谚对联无所不包，无一不有。能著此奇书，没有深厚的文化底蕴、丰富的生活积累和长年累月辛勤耕耘，是无法做到的，而作者用生僻的方言，将遗落在民间毫不相干的传奇故

事、谚语诗词、对联歌赋以一种幽默诙谐的手法糅融在一起，使故事通俗易懂，妙趣横生，不能不说是独具匠心，别具一格。

我对南方的语言文化、风土人情知之甚少。初读《卷旗花》感到生僻难懂，细细咀嚼，却又韵味无穷。其书写手法，貌似无多少写作技巧，实在大愚大拙中却暗藏无穷智慧。尤其是作者将历史上一些毫不相干的掌故传说、农谚诗词巧妙地穿插其中，且恰到好处，不能不说是匠心独到、意味无穷。

目 录

- 第一回 杨么溺水死里逃生 钟相赠书雪中送炭……………1
- 第二回 枚瞎子偷梁换柱 钟巫者化险为夷……………11
- 第三回 认义母钟相学医 治漆疮王概结友……………17
- 第四回 夏诚雪恨闹开封 蔡京逃命贬杭州……………22
- 第五回 杨么被陷害遇夏诚 蔡京搭错车求童贯……………29
- 第六回 蔡京相面痰迷心窍 童贯献画宝入私囊……………34
- 第七回 童蔡相狼狽为奸 道君命昏庸失政……………39
- 第八回 徽宗习画沉痛思亲 果老教母月宫砍树……………45
- 第九回 蔡京修园惹火上身 杨么挖洞趁机下套……………51
- 第十回 落陷阱岩滚救夏诚 遇长者杨么找莲心……………55
- 第十一回 杨李两家渔船欢聚 莲心父女赤山相逢……………61
- 第十二回 杨么儿移山练武 李莲心斗胆打虎……………66
- 第十三回 田大嫂砍樵救莲女 百晓公逃难遇么儿……………74
- 第十四回 杨么擒蟒舍死忘生 黄琮护庄害民造孽……………79
- 第十五回 被逼债周伦痛心卖母 为救人杨么忍辱投案……………85
- 第十六回 闹澧州王概助英雄 斗大汉杨么显身手……………91
- 第十七回 夏诚受命请猎人 杨么冒险救岩滚……………97
- 第十八回 八门洞三人脱险 杨么儿船上完婚……………103
- 第十九回 三奶姑发威刘衡脱险 乱坟岗扶危钟昂救人……………108
- 第二十回 杨么多言险丢性命 钟相失手身陷康庄……………113
- 第二十一回 阳湖口绍道人中箭 澧州府吴么郎立功……………118
- 第二十二回 媚奸相黄琮害人变狗 保黎民钟相虎口救娃……………123
- 第二十三回 五绺胡飞船救杨么 程昌窝漏号见蔡京……………128
- 第二十四回 徽宗多情幸师师 三姑落难告御状……………135

- 第二十五回 三姑出京南下颁诏 杨么揭榜北上勤王·····142
- 第二十六回 李纲抗金连战皆捷 钦宗误国刻意求和·····148
- 第二十七回 钦宗主和罢李纲 杨么勤王遇宗泽·····154
- 第二十八回 三姑娘巧遇李牌军 五汉子力除金圈虎·····160
- 第二十九回 丢斗笠敌兵中计 袭金营联手建功·····167
- 第三十回 苇帐谈兵英雄筹善策 城头弄鬼妖道失东京·····173
- 第三十一回 战苇林韩离败绩 别老帅杨么班师·····178
- 第三十二回 闹饥荒无生计离乡背井 等贵贱均贫富唤醒灾民
·····183
- 第三十三回 别黄河杨么返故乡 偷名册静之害钟相·····191
- 第三十四回 范铃辖被感动救出杨母 拗州官遣提刑再捕钟相
·····198
- 第三十五回 李允文蒙骗高宗 韩离不遥控秦桧·····204
- 第三十六回 四路军诬良为盗犯洞庭 司农寺慧眼识才服杨么
·····210
- 第三十七回 王慈慕弟友投奔杨么 吴郎探敌情勇闯澧州·····217
- 第三十八回 叶县丞严刑杀无辜 王三姑卖唱戏孔贼·····224
- 第三十九回 孔彦舟起淫心调戏三姑 康姑奶念旧情放走么郎
·····231
- 第四十回 孔彦舟变楚军抢劫黎民 吴么郎入虎穴夺出名册
·····237
- 第四十一回 百晓公湖上辨真相 金秀才岗头信谤言·····242
- 第四十二回 毛里湖难民揭谣投钟相 天子岗群雄设计斗孔匪
·····247
- 第四十三回 弟兄施小计夜奔药山 钟相设奇谋誓保老寨·····252
- 第四十四回 五马上征途莲心寻子 单骑察军情钟娘助夫·····257
- 第四十五回 黄诚捡草鞋桥头授计 杨么受指点沙漠截粮·····262
- 第四十六回 小兄弟遇山洪冲走衣裳 老外公谈算命喜逢骨肉
·····267
- 第四十七回 王静之遭暗算白丢性命 谢宝义遇母亲得知真相

.....	273
第四十八回 钟相出奇兵破鼎澧二州 莲心尽全力寻宝贝双子	278
第四十九回 李稻算命孔贼吓破胆 杨么帮腔合家喜团圆	285
第五十回 小佬射孔贼双箭贯耳 杨么救会友万人突围	291
第五十一回 黄诚出奇兵袭扰敌军 宝义作内应救回兄弟	298
第五十二回 善辩能言宝义斗黄佐 出奇制胜杨么救岩滚	304
第五十三回 李贼扮金兵夜袭许村 小佬显身手独胜强敌	309
第五十四回 杨么遣将八门洞出奇兵 岩滚中计孔彦舟逃狗命	315
第五十五回 谢英献策鼎州失守 假杨降孔百姓被愚	322
第五十六回 假求和孔贼逞阴谋 真反间钟相失警惕	328
第五十七回 滥杀无辜孔贼露匪性 上岗送伞张三累妻房	336
第五十八回 花园起火张妻脱险 孔贼送伞钟娘生疑	342
第五十九回 借刀杀人钱令助虐 里应外合孔匪袭岗	348
第六十回 斗孔贼钟娘负伤落水 遇胡常钟相中计遭擒	353
第六十一回 孔贼祭祖烧杀横行 钟相遇害身首异处	359
第六十二回 高夏联军守鼎州 天人共痛悼钟相	366
第六十三回 湖洲播种杨么积粮草 战舰脱困张宗识英雄	372
第六十四回 义军种粮捕鱼获丰收 杨钦叛友降钱遭发配	378
第六十五回 小佬出兵平山被困 粮官买肉黑婆进营	383
第六十六回 倪黑婆落陷阱被擒 杨小佬进牢房卖酒	390
第六十七回 小佬奋勇钱头祭马坟 大义灭亲杨么斩爱子	396
第六十八回 心系黎民白手建城辉五柳 情关袍泽红鸾添喜耀三家	401
第六十九回 盐布西来民用无忧兴水寨 粮鱼北去军需有继逐金酋	408
第七十回 杨么秉公青天坪审案 米楠坐馆学堂诬教书	412
第七十一回 吴米楠革府蒙冤 何楠依异乡产子	419
第七十二回 李瞎子算命覃万山丧命 白虎星害花王甚昌救花	

.....	426
第七十三回 患难见真情王黄共履艰险 助人尽全力杨么亲赴辰州	432
第七十四回 卖粮赈灾巧遇州官 赛舟竞渡喜庆端午	437
第七十五回 夺标缓鼓黄船胜能服众 为民申冤杨么谋定成功	443
第七十六回 杨么作后盾楠依鸣冤 州官持正义捕快伏法	448
第七十七回 州官为媒屠户结良缘 楠依矢志夫妻得团聚	453
第七十八回 程昌窝篡改圣旨犯水寨 陈香保忏悔前愆下洞庭	460
第七十九回 小心奴喜会王三姑 程昌窝惨败沙港子	464
第八十回 首领议军情喜得佳偶 杨么造战船幸遇高人	472
第八十一回 杜湛造战船劫走高宣 昌窝袭德山枉费精力	480
第八十二回 程昌窝水战败沅江 宋高宗信谗剿洞庭	484
第八十三回 四路人马合攻洞庭寨 三员女将全歼鄱阳师	492
第八十四回 杨么心系会众难以招安 王善志在抗金愤而责友	505
第八十五回 大快人心杨么斩金使 为纾国难岳飞赴洞庭	513
第八十六回 下洞庭惊涛脱险岳帅遇贤 焚名册宿愿得偿杨王遁世	521

第一回 杨么溺水死里逃生 钟相赠书雪中送炭

曾游方外见麻姑^①，说道君山自古无。原是昆仑山顶石，海风飘落洞庭湖。八百里洞庭，是位慈祥的母亲，她的乳汁养育千秋万代的子孙，滋润辽阔的大地，使山山水水、一草一木、珍禽翠鸟，充满野趣奇闻。每年夏季，洞庭湖一带，开着一种奇异的花朵，鲜红似火，盘旋而立，像一杆飘卷的旗帜。这种花的来历，据明代《安乡县志》、《岳州府志》及清代《华容县志》、《沅江县志》、《湖南通志》记载，宋代钟相、杨么农民起义，他们的战旗插遍广阔的荒野湖洲，起义失败以后，湖风习习，百草凋零，一片凄凉。战旗朽烂消失，旗杆下面开出一串串红花，鲜艳夺目，如卷旗之状，此花因此得名“卷旗花”。

时光荏苒，战鼓早已不闻，战旗已经消失，但“卷旗花”还在，关于钟相、杨么的传说还在流传。他们的传说像洞庭湖的水，水流到哪里，故事就讲到哪里。官府骂钟相、杨么是贼、是盗、是草寇，文人说他们是一坛陈年的酸菜，酸咸苦辣甜，五味齐全，回味无穷；黎民百姓称他们是神、是仙、是英雄。究竟谁是谁非，自有历史评说。

话说南宋年间，地处洞庭湖滨的鼎州之武陵、桃源、龙阳、沅江，澧州之澧阳、安乡、石门、慈利，荆南（府）之枝江、松滋、公安、石首，潭州之益阳、宁乡、湘阴、安化，峡州之宜都，岳州之华容，辰州之沅陵，凡十九县，掀起了一场暴风骤雨。这是后话，暂且不提。

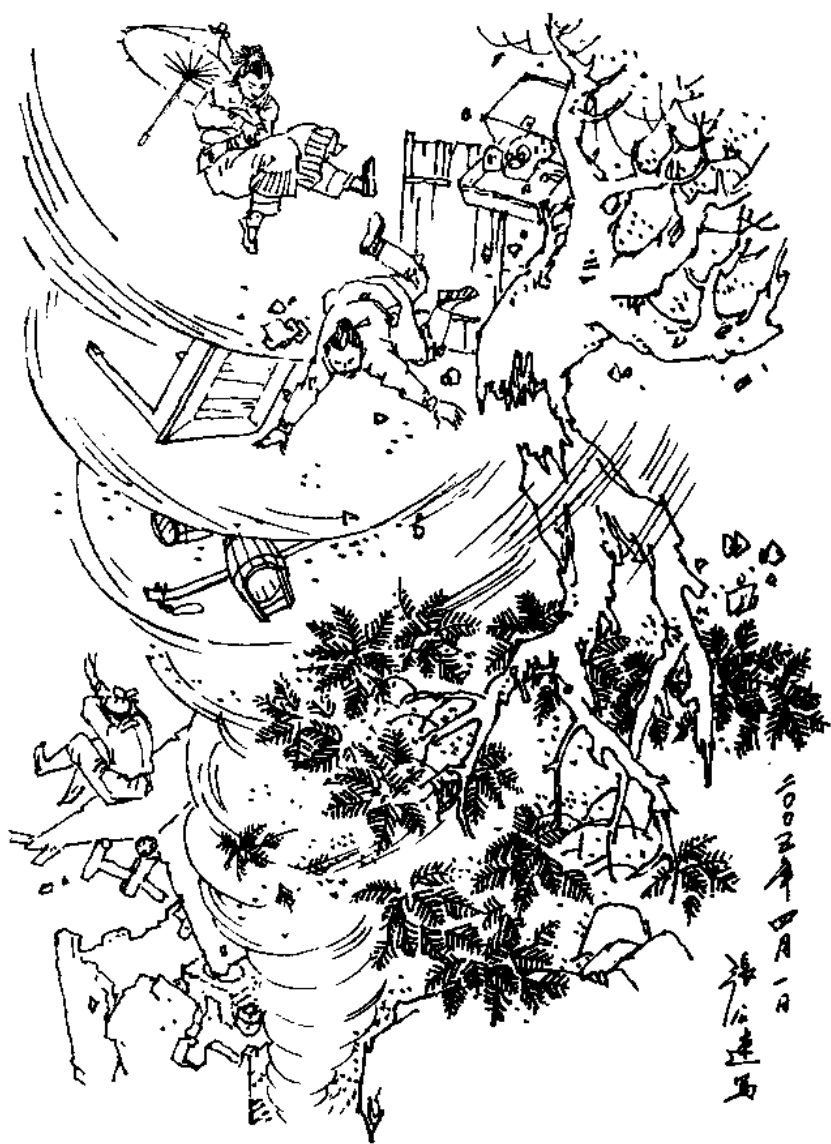
生长在洞庭湖的人都知道这样一句谚语：三月三、九月九，无事莫到江边走。这年春天在湖中捕鱼、行船的百姓，果然遇上了三月三的大风暴，顷刻之间，八百里洞庭天昏地暗，飞沙走石，树倒屋

倾，堤崩垸溢。广阔的湖面浪大如牛，排山倒海渔民们连呼叫都来不及，便被滔滔大浪给吞没了。这次大风暴吞没的船只、淹死的人员无数，死尸漂流在八百里洞庭湖上；湖边的杨柳被风暴连根拔起，倒插入湖，哀鸿遍野，号哭连天，惨不忍睹。

狂风将龙阳县阳湖口的一间小茅屋吹得摇摇晃晃，屋上的茅草，卷得满天飞。突然间几股巨大的漩涡风，把这间小茅屋卷得拔地而起，在空中盘旋，住在茅屋里的母子俩也一同卷到了半云天。这抱孩子的母亲生得五大三粗，臂力过人，在坠落的一瞬间落在一棵大树上。母亲眼疾手快，一手紧紧抱着怀里的儿子，一手攀住大树枝，树枝一断，母子双双落入巨浪之中。面临如此险境的母亲，紧抓树枝，迎着铺天盖地而来的大浪。那汹涌的巨浪好似无数猛兽，张开血盆大口要吞没他们母子，这位母亲仍紧抱着孩子不放。母亲的夫家姓杨，娘家姓夏，人称她杨夏氏，四十刚出头，配夫杨大汉。她虽然不是男儿，但凭着母亲的本能，顶住了狂风恶浪，救了怀抱中的孩子。她趁风稍缓的时机，漂到岸边。上岸后看清眼前的一只渔船是自家的，顿时泪流不止。早几天，她丈夫和三个儿子下湖捕鱼，遇上这场风暴，估计性命难保。果然船舱底下漂出一具尸首，正是他丈夫。想到自己的三个儿子，母亲不禁放声大哭。望着怀里已奄奄一息的幺儿，母亲的心碎了。乡语云：幺儿么背荷包，荷包一朵花，幺儿是娘的心巴巴。其实，哪个儿子不是娘的心巴巴呢？她想到洞庭湖中去寻找她那三个遇难的儿子。

风灾过后，五月暴雨，洞庭湖上游湘、资、沅、澧四水倾泻而下，沿湖堤垸成了泽国。在这灾难频频的岁月，官府将老百姓的生命视为儿戏，不仅不赈济灾民，反而受灾的人死了交尸骨税，牛死了交枯骨税。田土被洪水冲毁，赋税不减，如狼似虎的官府衙役逼得人走投无路，稍有反抗则被关进牢房，严刑拷打，使得很多人流离失所外去逃荒。

家境艰难的夏二，是杨夏氏的哥哥，虽然自己度日如年，却省下一点救命粮，正准备邀邻居王一汉子，上山打猎，顺便送粮给妹妹，他刚要出门，几个衙役冲了进来，看到粮食便阻止夏二外出，在他家



二〇〇五年四月一日

张仁建画

翻箱倒柜。衙役翻出了一坛酒，见桌上有菜，便围桌而坐，倒酒便喝。

平日夏二与王一汉子，常在一起上山打猎、下湖捕鱼，二人情同手足。王家有一女儿三姑，夏家有一儿子诚儿，他们年纪都不满十岁，经常一起玩，两人到郊外扯野菜，三姑还告诉诚哥唱：“湖葱葱，野葱葱，穷人子吃了肚子饱。”看着两个孩子平日合得来，双方的父母自然而然为他们定下了亲事。就在衙役进门这一天，三姑很早就到诚哥家里玩，看到诚哥的父亲在用油炒饭，她不知道这是诚哥父亲为了上山打猎，用桐油巴豆粉炒饭作野物的药饵。刚炒了几大碗放在灶上，衙役就进门了。机灵的三姑见衙役喝酒，便把灶上的饭端到桌上。衙役们见了，以为是油炒饭，端起来就吃。俗话说：“吃桐油，呕鲜血。”他们刚一吃完，就翻肠倒肚，上呕下泻，上茅坑都来不及，屙一裤裆，口中呕血不止，即刻昏倒了。

夏二见三姑闯了大祸，急忙告诉了邻居王一汉子，要他驾着渔船快快逃走。自己则将家里能带的带走，担着粮，领着家小，刚走到半路，见前面有一群人迎面而来。他们是横行乡里康大龙的一群恶狗。康大龙凭借这群恶狗，上管龙打吉，下管西西二港，东霸麒麟山，西夺武陵。在他称霸之地，陈、陆、马、何、匡五姓都被他逼得姓康。他家藏贼、藏盗，私设土牢，所辖一万多户无人敢讲半句话。每户每年还要向他交两担平安粮，谁个不交，谁就不得安宁。躲进树林的夏二，他家还欠着平安粮。这群康家的恶棍正是去他家催粮的，看到躺在夏家地上的衙役，即将他们救醒。见夏家的人走了，便从前山抄近路追赶夏二。躲进树林的夏二，未被他们发觉。他趁追赶的人走远，急忙将粮食送到妹妹的渔船上。这时，他在蒙蒙的夜色下，见大路上来了一群人，估计是逃荒的。他走近人群，才知道是朝廷招募去开封黄河岸边种淤田的农夫。携妻带子的夏二无处可逃，便随他们一同前去。站在路边的杨夏氏望着哥嫂侄儿离她而去，伤心不已。不料她侄儿夏诚，凭着月色返身跑到姑姑的身边，又是哭又是闹，偎在杨夏氏的怀里。他父亲随即跑来，从妹妹怀里抱着孩子转身就跑。那些追赶的衙役打手，看到路边怀抱孩子的杨夏氏眼泪汪汪，认得她是夏二的亲戚，便向她问夏二的去向，杨夏氏

低头不语。其中一打手看到湖边停了很多渔船，以为夏二躲在船上，就准备搜查。顺带着，衙役正要查那些船在三月三的风暴淹死了人要交尸骨税的船家。而康家的打手也在一旁气势汹汹，放言“不管死人、活人，谁家欠平安粮，就要催粮”，如狼似虎，吓得渔船上的人胆战心惊，放声大哭。这群穷凶极恶的东西，知道杨夏氏死了丈夫、三个儿子，又是在逃夏二的妹妹，便要将她押进牢房，拷问夏二的去向。一个衙役上了杨夏氏的渔船，人还未站稳船身晃个不停便被杨夏氏顺手一推，扑通一声倒在水里。杨夏氏在这忙乱之中，驾着她小小的渔船离岸而去。

几年以后，杨夏氏的女儿已经长成一个懂事的孩子，随母在湖中捕鱼，他听老人说：“大网打过江，天天喝米汤；小网打只眼，天天有鱼卖。”因此他用各种小器具做各种鱼钩。小竹签做卡子钩，用牛屎做牛屎钩，铁钩做挂钩，最有趣的是他会划白船，白船上有块白色的闪光板，不论是有月色的夜晚也好，无月色的夜晚也好，他划着小船，坐在船边边上，使渔船偏行急流之中。闪光板闪光，映入水中，惊得水下的鱼纷纷往船上跳，因此他捕的鱼多是活鱼，在集上卖，特别抢手。他卖鱼也很奇，不用称，谁在他鱼篮里拿到鱼，他用手轻轻地掂量一下，就能说出鱼的重量。开始人们不信，久而久之都知道他的手就是一杆秤，只多不少。

有一天，一个身穿红色短袄的女子，头戴圆圆布帽，左手拿着强弓，腰间挂壶箭，右手提只刚刚射倒的麂子，也在集上卖。有人要买麂子，她没有秤，见杨么卖鱼就向他借，看鱼篮子里没有转背就走，被买麂子的人拦住了，请杨么用手一提，即刻告诉买主麂子的重量。那女子不信，刚好身边有个卖菜的人有秤，她借秤一称，与杨么讲的不多不少。女子从买主手中接过钱，很惊奇这人的手就是秤。转身的时候，她向杨么微微一笑。杨么望着走远的女子一惊，那女子一件披肩落在路旁。他疾步拾起披肩，准备去追，不知怎的脸烧得好似红了半边天，追赶的脚步自然地停了下来。他把披肩揣到怀里。在回家的途中，杨么拿出披肩认真一看，那披肩是一幅画绣，其中有山、有河流、有湖泊、有帆影，上方还有三个大字，这三个字把